



**Antoninus Diana Panormitanus, Clericus Regularis, Doctor  
Celeberrimus, Coram S. D. N. Alexandro VII. Episcoporum  
Examinator, & Sancti Officij Regni Siciliæ Consultor,  
Coordinatus, Seu Omnes ...**

**Diana, Antonino**

**Lugduni, M. DC. LXXX.**

79. An in articulo mortis teneatur quis confiteri per interpretem? Et quid pro adimplendo præcepto annuæ confessionis? Et quid est dicendum, quando pœnitens existens in peccato mortali habet ...

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-76393](https://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:hbz:466:1-76393)

si uno die se sus peccados escritos, y se confessasse dellos en presencia del sacerdote, podría ser absuelto, si lo hiziese fin causa, sería grave pecado venial, porque se apartare del uso comun de la Yglezia, mas si lo hiziese con causa razonable, no seria pecado. Et hoc ultimum concedunt etiam Cominch, & Fagundez ubi supra. Mollesius in summa tom. 1. tract. 7. cap. 11. num. 9. & Vasp. in 3. part. tom. 4. q. 91. art. 4. dub. 4. num. 7. quidquid afferat Sylvius I.C. Unde si quis magnum pudorem sentiret, si proprio ore peccata confiteretur, non peccaret mortaliter, si per scriptum confiteretur presente Sacerdote, quia consuetudo proprio ore confidere non obligat tam graviter in hoc casu, ut etiam præter DD. citatos, docet Layman in Theol. mor. lib. 5. tract. 6. cap. 6. num. 3. ubi ponit alium casum in præfacili occurrentem, nempe, quod, si ageret, per guttur angorem confiteri absoluente quidem voce possit, sed vix, aut ægrè, compellendus non erit, si peccata scribere facile possit, voce confessionem facere.

### RESOL. LXXVIII.

An in articulo mortis teneatur confiteri per interpretrem, si quis alio modo non potest?

Et quid pro adimplendo precepto annua confessionis? Et difficultas est, quando quis in articulo mortis dubitat de sua contritione, an tunc teneatur confiteri per interpretrem omnia peccata mortalia & vel in tali casu, an possit confiteri aliqua peccata venialia, & generatim omnia mortalia, dicendo se confiteri alia omnia peccata, quibus Deus offendit?

Ex an in tali casu interprets teneatur ad sigillum? Ex patt. 3. tract. 4. Resol. 128. alias 129.

**D**ico primò, quodd præcepto Ecclesiastico, & difficultate, conetur in hoc interpretari, quia haec aliquo modo publica confessio est, quam Ecclesia percipere non solet, & idèo in Concilio Lateranensi dicitur; Omnia sua folius peccata confiteatur proprio Sacerdoti, & ita docent DD. quos citant, & sequuntur Turrianus de pars. quest. 9. art. 2. disput. 32. dub. 1. Layman in Theol. moral. lib. 5. tract. 6. cap. 6. num. 5. Fagundez præc. 2. lib. 2. cap. 6. num. 6. Villalobos in summa tom. 1. tract. 9. diffic. 32. n. 3. Joan. de la Cruz in direct. conscient. part. 2. de Sacram. pœnit. q. 3. dub. 7. concil. 1. Fillius rom. 1. tract. 7. c. 3. n. 62. & alij, quos citat Sancius in selectis diff. 32. n. 8.

**D**ico secundò contra Turrianum ubi supra, & Suarez tom. 4. diff. 36. sect. 6. quod in articulo mortis, si penitentes habent probabilem existimationem de sua contritione, non tenetur confiteri per interpretrem; quia tunc confessio non videtur moraliter necessaria ad salutem, nec Deus videtur obligare cum tanto onere, & quia talis confessio modus de se est publicus. Ergo, &c. Si autem probabilitate dubitet de sua contritione, tunc ex charitate tenetur confiteri per interpretrem, ne se exponat periculo damnationis, quia cum absoluto teneatur Deo satis facere, merito in casu dubio obligatur. Ita DD. citati, quia adeò vera expositio, ut putem cum Vaspquez in 3.p. tom. 4. q. 91. art. 4. dub. 3. num. 6. quod si talis confessus sit omnia peccata, & postea nullum commissum mortale, licet meminere postea alicuius, quod prætermis propter obligationem, non tenetur articulo mortis confiteri per interpretrem, quamvis tenebatur

confiteri, si posset sacerdos soli Confessori, quia de tali peccato per confessionem factam fuerat indirecte absolvitus.

3. Sed difficultas est, quando quis in articulo mortis dubitat de sua contritione, an teneatur confiteri per interpretrem omnia peccata mortalia? Ad hoc ita respondet Nugnus in addit. ad 3. part. q. 9. art. 3. diffic. 2. ad arg. 1. Videtur mihi (salvo meliori iudicio) quod poterit talis penitentis tacere peccata majoris infamie. Ita Nugnus, & post illum Fagundez præc. 2. lib. 1. cap. 6. n. 8. Suarez in 3. part. tom. 4. diff. 26. sect. 6. num. 5. Henriquez lib. 4.c. 4. tract. 6. cap. 6. num. 5. Et ratio est, quia in tali casu non teneatur facere confessionem materialiter integrum, sed formaliter.

4. At plus addit Coninch, de Sacram. diff. 5. dub. 10. num. 7. quia in rigore putat aliquem in tali casu posse confiteri aliqua peccata venialia, & generatim omnia mortalia, dicendo se confiteri alia omnia peccata, quibus Deus offendit. Ita Coninch, quem postea sequitur Mollesius in summa, tom. 1. tract. 7. cap. 11. num. 12. licet confidendum sit, ut tali casu moribundus omnia peccata confiteatur, quia interpres tenet servare sigillum, ut omnes communiter tenent, contra Caetanum, Victoriam, & Sotum, quos citat; & Ref. 33. §. sequitur Joan. de la Cruz in direct. part. 2. de Sacram. Confess. q. 3. dub. 7. concil. 1. Sed si aliquis vellet confiteri aliqua venialia, & mortalia in genere, confessio est validia, quia opinio Coninch, & Mollesij est probabilis.

### RESOL. LXXIX.

An in articulo mortis teneatur quis confiteri per interpretrem?

Et quid pro adimplendo precepto annua confi- fione?

Et quid dicendum, quando penitens existens in peccato mortali haber probabilem existimationem de sua contritione, est in articulo mortis?

Et quid maxime, si dubitatur de sua contritione, an tunc teneatur confiteri per interpretes, ne se exposet periculo eterna damnationis?

Et in dicto casu, an possit penitens ea peccata confiteri, que cum minori infamia explicare potest, tamen isti, ex quibus notabilis infamia sibi, vel alteri sequi potest? Ex part. 5. tract. 3. Resol. 72.

**N**egativam sententiam docet Vaspquez in 3.p. tom. 4. q. 99. art. 4. dub. 3. Coninch contenta in de Sacram. diff. 8. dub. 10. num. 7. & alij. Probatur hoc s.i. in ex cap. omnis utrinque sexus, de penit. & remiss. Re. præceptu dicitur: Omnis fidelis utrinque sexus, &c. teneatur solus confiteri sua peccata proprio Sacerdoti, ubi doctrinam illa particula solus fatus indicat neminem teneri per s.i. Rel. 147. interpretari confiteri; ut ex Concil. Trident. fest. 14. cap. 1. ubi dicitur neminem teneri confiteri nisi secreto apud solum Sacerdotem, & ratio est, quia præcepta Ecclesiastica non obligant cum tanto onere; & confirmatur, quia si scirem quod Confessor uni soli meum peccatum esset revelatur, non tenerer ei confiteri, ut Doctores communiter afferunt, etiam si ille teneatur ad sigillum, quando sibi constat quod Sacerdos confessionem revelat; ergo eodem modo non tenebor illud confiteri, quando vel unius alijs præter ipsum Sacerdotem hoc debet audire.

2. Sed aliqui putant in articulo mortis homines sup. hoc les.

M. 4 obligari

# 140 Tractatus Tertius

ge doctrinam, Ref. 1. not. præterea, & ex Ref. 2. scilicet & signante in principio Ref. seq.

obligari ad confessionem per interpretem, quando nullo alio modo potest quis aliquod saltem peccatum immediate declarare Confessario, quod probatur auctoritate Angelici Magistri D. Thom. in addit. ad 3. part. q. 9. art. 3. ad 2. ubi affirmare videtur præceptum contritionis obligari ut medio interprete quis confiteatur, cum alter non potest, quod in aliquo casu verum esse debet, ne aliquo à tanto doctore recedamus. Canus autem existimat S. Thomam in hoc tantum casu fuisse locutum. Idem docet Sylvester, ex Dominicana familia. Secundò probatur ratione, nam ipsum naturæ lumen, & mulèd magis gratia, manifestat teneri hominem in articulo mortis diligenterem suæ salutis curam gerere, posthabito mundano honore, aut alia difficultate: ergo si reus sit culpe lethalis, tenetur eam confiteri Sacerdoti medio interprete si alter non possit. Probatur consequentia primò, quia alter non exiguo damnationis periculo exponetur, nam sine confessione non deletur culpa lethalis, nisi per contritionis actum (saltem si non recipiat aliud Sacramentum,) contritionem autem veram habere valde difficile est, præsertim in articulo mortis, cum ex una parte corporis imbecillitas impedit animi promptitudinem; ex altera timor gehennæ ad attritionem allicit. Si autem confiteatur, certum est sufficere attritionem, saltem si existimet contrito, quamvis revera contrito non sit; & ita docet Jacobus Granadus de Sacramentis in 3. part. contr. 7. tract. 1. disp. 9. scilicet 6. num. 28. ubi citat Suarez, & Canum.

Sup. contentio in hoc §. in Ref. 1. not. prima hujus Ref. à §. 2. usque in finem dictæ Ref. & infra in Ref. seq. in §. Nota verò & fec. & in alio §. ejus annot.

3. Notandum est tamen etiam stando in prima sententia, quod si penitentis existens in peccato mortali habet probabilem existimationem de sua contritione, nec ex præcepto propriæ charitatis, tenetur in articulo mortis confiteri per interpretem, quia tunc non videtur ea confessio moraliter necessaria ad salutem, nec Deus videtur obligare cum tanto onere, & quia ille modus confessionis de se est publicus: si autem probabiliter dubius est de sua contritione, tunc ex præcepto diuino & naturali propriæ charitatis tenetur confiteri per interpretem, ne se exponat periculo aeterna damnationis, quia cum absolute teneatur Deo satisfacere, meriti in casu dubio obligatur. Potest tamen tunc penitentis ea peccata confiteri, quia cum minori infamia explicare potest, tacitis iis, ex quibus notabilis infamia vel fibi, vel alteri sequi potest, non enim in eo casu tenetur facere confessionem materialiter integrum, sed formaliter, & ita docet Fagundez pr. 2. lib. 1. cap. 6. num. 8. Hurtadus de sacra. Pénit. disp. 8. diff. 2. Præpos. in 3. p. 9. 4. de confess. dub. 1. num. 68.

## RESOL. LXXX.

An ex divino præcepto quis in articulo mortis teneatur confiteri per interpretem?  
 Et quid, si non esset securus de sua contritione, sed de ea dubitat?  
 Et in tali casu, an sufficiat confiteri unum tantum peccatum mortale, & reliqua in genere?  
 Et an satis sit peccata venialia confiteri?  
 Et notarius aliquem posse validè per scripturam confiteri Sacerdoti presenti, dando ipsi legendarum, & significando se accusare de omnibus illis, que scripto tradiri.  
 Imo, & cum possit aliter confiteri, nullum est præceptum prohibens talem confessionem.  
 Sed difficultas est, an panitentis teneatur se accusare

de illis peccatis scriptis postquam à Confessario lecta fuerunt, vel sufficiat antea?  
 Et an, qui non potest aliter, teneatur confiteri per scripturam?  
 Et an, si Confessarius fuit presens, cum peccatum committeretur a penitente, vel quia audivit, sufficiat panitenti dicere, accuso me de illo peccato, quod vidi si me committente, vel quod audivisti me commississe heri, vel nudius tertius? Ex part. 11. tract. 7. & Msc. 7. Resolut. 1.

Sup. hoc secunda Doctorum, à qua nominatim contra me discedit Eminentissimus Cardinalis Lugo de penit. disp. 15. scilicet 5. à num. 66. ubi sic ait: Loquendo vero de præcepto divino, licet hoc non obliget ad confitendum peccatum cum gravi detimento extrinseco, ut tradunt communiter Theologici: non tamen appetet ejusmodi detrimentum sequi ex confessione factæ per interpretem fidem, & prudentem, cui non minus quam ipsi Confessario fidere possit penitentis. Suppono enim, interpretem etiam obligatum manere secreto, atque adeo totum detrimentum esse, quod peccata, quae alias nota esse deberent uni, manifestentur duobus. Hoc autem non esse tanti ponderis, ut excusat ab obligatione divini præcepti probari potest ex aliis casibus, in quibus non obstante ejusmodi detimento, obligat confessionis præceptum. Ita Lugo; qui postea multa argumenta adducit pro hac sua firmanda sententia.

2. Sed puto non esse recedendum à contraria sententia, quam communiter docent DD. & ideo nominatim contra Card. Lugo insurgit novissime Joan. Pontius in cur. Theol. disp. 45. q. 6. concl. 3. n. 45. respondens ad omnia eius argumenta, & ita me citato tenet novissime Leander de Sacram. tom. 1. tr. 5. d. 6. q. 10.

3. Probatur hæc communis opinio à nostro Palquali in Theol. tom. 2. disp. 8. 2. scilicet 7. num. 35. quia præceptum confessionis nunquam obligat ad confessionem publicam, ut decernit Trident. scilicet 15. cap. 5. Ergo, nec ad confessionem per interpretem; consequentia probatur. Ex eo quod non adest obligatio ad confessionem publicam, sequitur tantum quod adest ad secretam. Ergo non ad confessionem per interpretem. Consequentia ista probatur, secreta confessio est illa; quia apud solum Sacerdotem manifestantur peccata, ut docet Trident. citat. Ergo non est confessio per interpretem. Confirmatur, Sacramentum penitentiae est judicium, quod exercetur inter Deum & hominem, & Sacerdos intervenit ut gerens vicem Dei. Ergo non obligat ad confessionem per interpretem. Consequentia probatur. Præceptum obligat tantum quod tale judicium potest exerceri secundum formam institutam, nempe inter penitentem & Deum; non autem quando est exercendum cum hominibus; fit autem coram hominibus quando fit per interpretem.

4. Dico secundo, neque ex generali obligatione procurandi propriam salutem tenetur quis in articulo mortis confiteri per interpretem. Probatur, præceptum confessionis non obligat nisi ad eam confessionem, qua fieri potest, ita ut sufficiat etiam unicum peccatum explicare, aut etiam solum exhibere signum externum contritionis, quando aliud non est possibile. Ergo quando opus est interpreti, sufficiet explicare per nutus propria peccata. Sacerdoti eo modo quo possunt explicari.

5. Nota